

Distr.: General
25 March 2022
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السابعة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والسبعون
البندان 35 (أ) و 67 من جدول الأعمال
منع نشوب النزاعات المسلحة: منع نشوب النزاعات المسلحة
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً

رسالة مؤرخة 24 آذار/مارس 2022 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن التهجير القسري لسكان مدينة
ماريوبول من قبل روسيا (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار
البندان 35 (أ) و 67 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سيرغي كيسليتشيا
السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 24 آذار/مارس 2022 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن التهجير القسري لسكان مدينة ماريوبول من قبل روسيا

24 آذار/مارس 2022

لقد بدأ الاتحاد الروسي مرحلة جديدة من التهريب ضد مدينة ماريوبول. فالسكان الذين نجوا من القصف الجوي والمدفعي الروسي باتوا يُهجَّرون الآن قسراً إلى روسيا.

ويوجد خمسة عشر ألفاً من سكان دائرة الضفة اليسرى لمدينة ماريوبول في خطر جسيم. فالمحتلون الروس يُجبرونهم على الانتقال إلى روسيا. ويقوم الغزاة بمصادرة جوازات سفر الناس ووثائق الهوية الأخرى الخاصة بهم.

وبحسب المعلومات المتوفرة، فقد قام الجيش الروسي بتهجير حوالي 6 000 من سكان ماريوبول قسراً إلى معسكرات فرز روسية من أجل استخدامهم كرهائن وممارسة المزيد من الضغوط السياسية على أوكرانيا.

وفي الوقت ذاته، تطلق القوات المسلحة الروسية النيران على طوابير عمليات الإجلاء التي تحاول مغادرة ماريوبول إلى أراضي أوكرانيا غير الخاضعة للاحتلال الروسي. ولا تزال القوات الروسية تحتجز قافلة حافلات للمساعدة الإنسانية كانت قد وصلت قبل أيام من زابوريجيا لنقل الناس من ماريوبول.

وتشكّل هذه الأعمال التي تقوم بها روسيا انتهاكاً صارخاً لقوانين وأعراف الحرب وقواعد القانون الدولي الإنساني، ولا سيما اتفاقيات جنيف لعام 1949 والبروتوكول الإضافي الأول لاتفاقيات جنيف.

ونحن نهيب بقيادة العالم المجتمعين في بروكسل اليوم في إطار مؤتمرات قمة منظمة حلف شمال الأطلسي ومجموعة الدول السبع والاتحاد الأوروبي إلى اتخاذ إجراءات عاجلة لإنقاذ حياة سكان ماريوبول والمدن الأوكرانية الأخرى الذين وجدوا أنفسهم في ظل حصار غير إنساني يفرضه الجيش الروسي.

ويتعين على المجتمع الدولي فرض جزاءات صارمة جديدة على روسيا لوقف آلتها العسكرية الفتاكة، وكذلك لقطع جميع العلاقات التجارية مع الشركات الروسية من أجل وقف تمويل الحرب الروسية ضد أوكرانيا.